



Università  
Ca'Foscari  
Venezia

## SELEZIONE PUBBLICA

**per la formazione di una graduatoria di collaboratori ed esperti linguistici (CEL) di madrelingua turca da utilizzare nell'ipotesi di assunzione a tempo determinato, bandita con DDG n. 379/2023 prot. n. 98010 del 21/04/2023 - pubblicato all'Albo on Line di Ateneo il 27/04/2023.**

**Tracce prova pratica e colloquio del 03/07/2023**

### TRACCIA n. 1

#### A) Prova pratica

2. sınıf öğrencilerine belirsiz geçmiş zaman ve rivayet kipi [(y)mIş] gibi dilbilgisi kuralları nasıl pratik yaptırabilirsiniz?  
*In che modo farebbe esercitare gli studenti del II anno per l'apprendimento del passato indeterminato [- (y)mIş]?*

#### B.1) Colloquio in Turco

Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde hangi seviyeye kadar tecrübeniz var?

#### B.2) Colloquio in Italiano

Quali specificità ci sono nell'insegnamento del turco per italofoni (a differenza di studenti parlanti altre lingue)?

#### C) Idoneità informatica

Con quali mezzi tecnologici e informatici pensa di presentare gli argomenti in classe?

### LA COMMISSIONE

Prof. Matthias KAPPLER (Presidente)

Prof.ssa Vera COSTANTINI (Componente)

Prof. Stefano PELLO' (Componente con funzioni di Segretario)

## SELEZIONE PUBBLICA

per la formazione di una graduatoria di collaboratori ed esperti linguistici (CEL) di madrelingua turca da utilizzare nell'ipotesi di assunzione a tempo determinato, bandita con DDG n. 379/2023 prot. n. 98010 del 21/04/2023 - pubblicato all'Albo on Line di Ateneo il 27/04/2023.

Tracce prova pratica e colloquio del 03/07/2023

### TRACCIA n. 2

#### A) Prova pratica

3. sınıf öğrencilerine edilgen çatı [-(/)/-] kuralını nasıl çalıştırabilirsiniz?  
*Come pensa di far praticare l'uso del passivo agli studenti del III anno?*

#### B.1) Colloquio in Turco

Yabancılarla yönelik eğitimde Türkçe dilbilgisinin en zor konuları sizce hangileridir?

#### B.2) Colloquio in Italiano

Secondo la sua esperienza, quale o quali delle quattro competenze sono le più importanti da sviluppare in una classe di esercitazioni linguistiche in un'università italiana?

#### C) Idoneità informatica

Con quali tecnologie pensa di comunicare con gli studenti e le studentesse fuori dalla classe?

### LA COMMISSIONE

Prof. Matthias KAPPLER (Presidente)



Prof.ssa Vera COSTANTINI (Componente)

Prof. Stefano PELLO' (Componente con funzioni di Segretario)

## SELEZIONE PUBBLICA

per la formazione di una graduatoria di collaboratori ed esperti linguistici (CEL) di madrelingua turca da utilizzare nell'ipotesi di assunzione a tempo determinato, bandita con DDG n. 379/2023 prot. n. 98010 del 21/04/2023 - pubblicato all'Albo on Line di Ateneo il 27/04/2023.

Tracce prova pratica e colloquio del 03/07/2023

### TRACCIA n. 3

#### A) Prova pratica

Deyim ve Atasözleri derste nasıl anlatabilirsiniz? Örnek vermenizi rica ederiz.

*Come è possibile spiegare proverbi e frasi idiomatiche in classe? Dia qualche esempio.*

#### B.1) Colloquio in Turco

Daha genel olarak kültür ile ilgili (dil eğitiminin dışında kalan) konulara nasıl derse katkı yapmayı planlıyorsunuz?

#### B.2) Colloquio in Italiano

Con quale percentuale userebbe in classe l'italiano rispetto al turco?

#### C) Idoneità informatica

Quali mezzi informatici userebbe per distribuire esercizi?

### LA COMMISSIONE

Prof. Matthias KAPPLER (Presidente)



Prof.ssa Vera COSTANTINI (Componente)

Prof. Stefano PELLO' (Componente con funzioni di Segretario)